

Во избежание сомнений, только версия [Принципов зеленых облигаций](#) на английском языке, опубликованная на сайте ICMA, является официальной версией данного документа. Настоящий перевод подготовлен исключительно в информационных целях.

Принципы зеленых облигаций 2017

Добровольные стандарты эмиссии зеленых облигаций

2 июня 2017 года

ВСТУПЛЕНИЕ

Задачей рынка зеленых облигаций является обеспечение ключевой роли рынков капитала в финансировании проектов, способствующих развитию экологической устойчивости. Принципы зеленых облигаций (*Green Bond Principles*) способствуют обеспечению целостности и единообразия рынка зеленых облигаций посредством установления стандартов прозрачности, раскрытия информации и отчетности. Они предназначены для использования участниками рынка и призваны стимулировать предоставление информации, необходимой для увеличения объема инвестиций в зеленые проекты. Ориентируясь на целевое использование поступлений от размещения зеленых облигаций, Принципы зеленых облигаций нацелены на поддержку эмитентов, изменяющих свою бизнес-модель в направлении повышения экологической устойчивости посредством реализации конкретных проектов.

Выпуск облигаций, осуществленный в соответствии с Принципами зеленых облигаций, должен обеспечивать возможность инвестиций с прозрачными экологическими характеристиками. Рекомендую эмитентам предоставлять отчеты о целевом использовании поступлений от размещения зеленых облигаций, Принципы зеленых облигаций способствуют постепенному увеличению прозрачности, что облегчает процесс отслеживания средств, поступающих в экологические проекты, и одновременно улучшает понимание ожидаемых от них результатов.

Принципы зеленых облигаций содержат лишь общий перечень категорий допустимых экологических проектов, что связано с разнообразием существующих мнений и продолжающимся развитием понимания экологических проблем и их последствий. Одновременно Принципы зеленых облигаций при необходимости обращаются к опыту третьих лиц, которые разрабатывают дополнительные определения, стандарты и классификации для определения экологической устойчивости проектов. Принципы зеленых облигаций поощряют всех участников рынка использовать их как основу для разработки своих собственных устойчивых практик, ссылаясь на широкий набор дополнительных критериев, которые могут применяться по мере необходимости.

Принципы зеленых облигаций носят рекомендательный характер, разрабатываются совместно Участниками Принципов зеленых облигаций и более широким

сообществом, включая Наблюдателей, и координируются Исполнительным комитетом. Они обновляются, как правило, один раз в год, что отражает развитие и рост глобального рынка зеленых облигаций.

РЕДАКЦИЯ ПРИНЦИПОВ ЗЕЛЕННЫХ ОБЛИГАЦИЙ 2017 ГОДА

Данная редакция Принципов зеленых облигаций была дополнена в результате консультаций, проведенных осенью 2016 года с Участниками Принципов зеленых облигаций и Наблюдателями, а также с рабочими группами, координируемыми Исполнительным комитетом Принципов зеленых облигаций. Она отражает основные темы, которые были освещены в ходе консультаций. Особое значение придавалось расширению рабочих групп за пределы Исполнительного комитета Принципов зеленых облигаций для привлечения имеющих соответствующий опыт Участников Принципов зеленых облигаций и Наблюдателей. Целью настоящей редакции также является отражение комментариев, поступающих от более широкого сообщества, заинтересованного в развитии рынка зеленых облигаций, а также последних изменений на рынке.

Редакция 2017 года по-прежнему основывается на тех же четырех ключевых элементах, что и предыдущая редакция (использование средств, процесс оценки и отбора проектов, управление средствами и отчетность). В ней также продолжает подчеркиваться важность использования рекомендуемых форм, которые позволяют эмитентам добиться соответствия Принципам зеленых облигаций, а также содержания независимых оценок, которые доступны на сайте Информационного центра по адресу: www.icmagroup.org/resourcecentre. В целом, редакция 2017 года демонстрирует возросшую зрелость Принципов зеленых облигаций и содержит ограниченные изменения по сравнению с редакцией 2016 года.

Принципы зеленых облигаций в редакции 2017 года содержат новую вводную часть. Категории зеленых проектов в разделе "Использование средств" были обновлены и дополнены. При этом новые формулировки отражают ряд инноваций, в том числе связанных с недавним выпуском суверенных зеленых облигаций. Были даны разъяснения в отношении рекомендаций эмитентам по предоставлению информации о процессе оценки и отбора проектов, а также об управлении средствами. Вместе с настоящей редакцией 2017 года были разработаны дополнительные рекомендации по предоставлению отчетов о воздействии на окружающую среду, которые содержат ряд параметров для экологически дружелюбных проектов по водопользованию и отведению сточных вод.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕЛЕННЫХ ОБЛИГАЦИЙ

Зеленые облигации представляют собой любые долговые инструменты, поступления от размещения которых направляются исключительно на финансирование или рефинансирование (полное или частичное) новых и/или существующих зеленых проектов (см. раздел 1 "Использование средств" ниже) и которые соответствуют

четырем ключевым элементам Принципов зеленых облигаций. На рынке представлены различные виды зеленых облигаций, описание которых приведено в Приложении I.

Считается, что определенные зеленые проекты могут также приносить дополнительную социальную пользу, поэтому квалификация облигаций в качестве зеленых облигаций должна осуществляться эмитентом исходя из основных задач, которые решаются соответствующими проектами. Облигации, которые одновременно целенаправленно связаны с экологическими и социальными проектами, обозначаются как облигации устойчивого развития; отдельное руководство по ним представлено в Стандартах облигаций устойчивого развития ([Sustainability Bond Guidelines](#)).

Необходимо отметить, что зеленые облигации нельзя смешивать с облигациями, которые не соответствуют четырем ключевым элементам Принципов зеленых облигаций.

ПРИНЦИПЫ ЗЕЛЕННЫХ ОБЛИГАЦИЙ

Принципы зеленых облигаций представляют собой добровольно применяемые стандарты, основными целями которых являются прозрачность и раскрытие информации, а также поощрение единообразия в развитии рынка зеленых облигаций посредством разъяснения подхода к выпуску зеленых облигаций. Принципы зеленых облигаций предназначены для широкого использования на рынке: они предоставляют эмитентам руководство по ключевым вопросам выпуска зеленых облигаций, заслуживающих доверия инвесторов; они помогают инвесторам, повышая уровень доступности информации, необходимой для оценки экологического эффекта от инвестиций в зеленые облигации; они помогают андеррайтерам, способствуя движению рынка к ожидаемым стандартам раскрытия информации, что увеличивает количество сделок по выпуску зеленых облигаций.

Принципы зеленых облигаций рекомендуют эмитентам придерживаться прозрачного процесса и раскрывать при выпуске зеленых облигаций информацию, необходимую инвесторам, банкам, инвестиционным банкам, андеррайтерам, агентам по размещению и другим участникам рынка для понимания характеристик каждого конкретного выпуска зеленых облигаций. Принципы зеленых облигаций подчеркивают необходимость соблюдения требований открытости, точности и полноты информации, раскрываемой эмитентами заинтересованным лицам.

Принципы зеленых облигаций включают четыре ключевых элемента:

1. Использование средств;
2. Процесс оценки и отбора проектов;
3. Управление средствами;

4. Отчетность.

1. Использование средств

Краеугольным камнем зеленых облигаций является направление поступлений от размещения облигаций на реализацию зеленых проектов (включая связанные с ними дополнительные расходы, такие как научно-исследовательские работы), которые должны быть надлежащим образом описаны в документации по выпуску ценных бумаг. Все указанные зеленые проекты должны приносить экологическую пользу, которая должна быть оценена эмитентом с точки зрения качественных и, если возможно, количественных характеристик.

В случае если все или часть средств используются либо могут быть использованы для рефинансирования, эмитентам рекомендуется предоставлять оценку соотношения средств, направляемых на финансирование и на рефинансирование, и, где это возможно, разъяснять, какие инвестиции или портфели проектов могут быть рефинансированы. Также рекомендуется, если применимо, указать период в прошлом, в течение которого были реализованы рефинансируемые проекты.

Принципы зеленых облигаций прямо предусматривают несколько общих категорий допустимых экологических проектов. Их целью является решение ключевых проблем, связанных с окружающей средой, таких как изменение климата, истощение природных ресурсов, сокращение биологического разнообразия и загрязнение воздуха, воды или почвы.

Список, представленный ниже, является примерным и включает в себя лишь наиболее часто встречающиеся типы проектов, которые финансируются или могут быть профинансированы за счет рынка зеленых облигаций. Конкретный зеленый проект может одновременно относиться к нескольким из перечисленных ниже категорий. Категории представлены в произвольном порядке и включают, но не ограничены, следующим:

- **возобновляемые источники энергии** (включая производство, передачу, оборудование и изделия);
- **эффективность использования электроэнергии** (например, энергоэффективность в новых и отремонтированных зданиях, хранение электроэнергии, центральное теплоснабжение, интеллектуальные сети, оборудование и изделия);
- **предотвращение загрязнения и контроль** (включая проекты в сфере очистки сточных вод, сокращения выбросов в атмосферу, контроля за парниковыми газами, восстановления почв, предотвращения загрязнений, сокращения загрязнений, переработки отходов, эффективной переработки отходов в электроэнергию, производства товаров с добавленной стоимостью из отходов и

в результате переработки и связанного с указанными сферами деятельности контроля состояния окружающей среды);

- **экологически устойчивое управление живыми природными ресурсами и землепользованием** (в том числе экологически устойчивое сельское хозяйство, экологически устойчивое животноводство, не причиняющие ущерба климату сельскохозяйственные технологии, например, защита биологических культур или капельное орошение, экологически устойчивое рыболовство и аквакультура, экологически устойчивое лесное хозяйство, включая лесонасаждение или лесовосстановление, сохранение или восстановление природных ландшафтов);
- **сохранение земного и водного биоразнообразия** (включая охрану прибрежных, морских и водораздельных сред);
- **экологически чистый транспорт** (например, электрический, гибридный, общественный, железнодорожный, немоторизованный, мультимодальный транспорт, инфраструктура для экологически чистых транспортных средств и сокращение вредных выбросов);
- **устойчивое управление водными ресурсами и сточными водами** (включая устойчивую инфраструктуру для чистой и/или питьевой воды, очистку сточных вод, устойчивые городские системы дренажа и регулирование речного русла и другие методы противопаводковой защиты);
- **адаптация к изменению климата** (включая системы информационной поддержки, такие как системы наблюдения за климатом и системы раннего предупреждения);
- **экологически эффективные и/или адаптированные продукты безотходной экономики, производственные технологии и процессы** (такие как разработка и внедрение экологически чистых продуктов, экомаркировка или экологическая сертификация, экономная упаковка и распределение);
- **зеленые здания**, отвечающие региональным, национальным или международно-признанным стандартам или сертификациям.

Хотя целью Принципов зеленых облигаций не является определение конкретных оптимальных зеленых технологий, стандартов и подтверждений, приносящих устойчивую экологическую выгоду, эмитенты и другие заинтересованные лица могут ориентироваться на примеры, опубликованные на сайте Информационного центра по адресу: www.icmagroup.org/gssbresourcecentre. Кроме того, существует множество учреждений, которые предоставляют независимый анализ, рекомендации и консультации по качеству различных зеленых решений и действий в сфере охраны окружающей среды. Критерии отнесения проекта к категории экологических

("зеленых"), а также само определение экологичности могут различаться в зависимости от сектора и географического расположения.

2. Процесс оценки и отбора проектов

Эмитент зеленых облигаций должен четко донести до инвесторов:

- цели, связанные с экологической устойчивостью;
- процедуру, с помощью которой эмитент определяет соответствие проектов категориям зеленых проектов, перечисленным выше;
- соответствующие квалификационные критерии, включая, если применимо, критерии исключения, или иные процедуры, позволяющие определить и управлять потенциальными существенными экологическими и социальными рисками, связанными с проектами.

Эмитентам рекомендуется раскрывать данную информацию в контексте их приоритетных целей, стратегии, политики и/или процессов, связанных с экологической устойчивостью. Эмитентам также рекомендуется раскрывать все зеленые стандарты или сертификации, к которым они прибегают при отборе проектов.

Принципы зеленых облигаций приветствуют высокий уровень прозрачности и рекомендуют эмитентам проводить независимую внешнюю оценку собственных процессов оценки и отбора проектов (см. раздел "Независимая оценка" ниже).

3. Управление средствами

Чистые поступления от размещения зеленых облигаций или сумма, равная этим чистым поступлениям, должны быть зачислены на отдельный счет, переведены в отдельный портфель или иным подходящим образом отдельно учитываться эмитентом. Способ учета должен быть зафиксирован эмитентом в виде отдельной внутренней процедуры, увязанной с проведением кредитных и инвестиционных операций в отношении зеленых проектов.

Пока зеленые облигации находятся в обращении, баланс отслеживаемых средств подлежит периодической корректировке с учетом вложений в соответствующие зеленые проекты в течение отчетного периода. Эмитент должен информировать инвесторов о предполагаемых инструментах временного размещения неиспользованных средств.

Принципы зеленых облигаций поощряют высокий уровень прозрачности и рекомендуют при управлении поступлениями от размещения зеленых облигаций привлекать аудитора или иное третье лицо для проверки метода внутреннего отслеживания и использования средств от выпуска зеленых облигаций (см. раздел "Независимая оценка" ниже).

4. Отчетность

Эмитенты должны формировать и быть готовыми предоставить актуальную информацию об использовании средств, которая подлежит ежегодному обновлению до момента полного использования средств и, при необходимости, после этого - в случае существенных изменений. Информация должна включать список проектов, на которые были направлены средства от зеленых облигаций, а также краткое описание проектов, указание суммы направленных средств, и ожидаемое воздействие проектов. Если в силу соглашений о конфиденциальности, причин, связанных с конкуренцией или большим количеством проектов, может быть предоставлена лишь ограниченная детализация проектов, Принципы зеленых облигаций рекомендуют, чтобы информация предоставлялась в обобщенном виде или на основе совокупного портфеля (например, процент от общего объема поступлений, выделенный для определенных категорий проектов).

Прозрачность имеет особое значение при информировании об ожидаемом экологическом воздействии проектов. Принципы зеленых облигаций рекомендуют использовать качественные и, если возможно, количественные показатели эффективности (например, энергоемкость, выработка электроэнергии, сокращение выбросов парниковых газов, количество людей, имеющих доступ к экологически чистой энергии, сокращение использования воды, сокращение количества необходимых автомобилей и т.д.). Также рекомендуется осуществлять раскрытие основных методологий и/или допущений, используемых при определении количественных показателей. Эмитентам, имеющим возможность отслеживать достигнутые результаты, рекомендуется включать их в свои регулярные отчеты.

Добровольно применяемые стандарты, направленные на установление унифицированных принципов предоставления отчетов о воздействии, существуют в таких сферах, как энергоэффективность, возобновляемые источники энергии, проекты в отношении водных ресурсов и сточных вод (соответствующая документация опубликована на сайте Информационного центра по адресу: www.icmagroup.org/gssbresourcecentre). Стандарты включают в себя образцы форм для предоставления отчетов о воздействии на уровне конкретного проекта и на уровне портфеля проектов, которые эмитенты могут адаптировать под собственные нужды. Принципы зеленых облигаций поощряют дальнейшие инициативы, которые способствовали бы созданию дополнительных источников информации для формирования отчетов о воздействии, и которые участники могут принять и/или адаптировать под свои нужды. Стандарты для дополнительных секторов находятся в стадии разработки.

Использование краткого резюме, в котором будут отражены основные характеристики зеленых облигаций или программы зеленых облигаций, соответствующие четырем ключевым элементам Принципов зеленых облигаций, может облегчить процесс информирования участников рынка. С этой целью на сайте Информационного центра www.icmagroup.org/gssbresourcecentre представлена форма, которая после заполнения

может быть доступна он-лайн для широкого использования (см. раздел "Информационный центр" ниже).

НЕЗАВИСИМАЯ ОЦЕНКА

Эмитентам рекомендуется использовать независимую оценку для подтверждения соответствия своих зеленых облигаций описанным выше ключевым элементам Принципов зеленых облигаций. Существует несколько способов, с помощью которых эмитенты могут получить внешнюю поддержку при формировании своих внутренних процедур в отношении зеленых облигаций. Также существует несколько уровней и типов оценки, которые могут быть предоставлены рынку. Такие стандарты и независимые оценки могут включать:

1. Проверку консультантами: эмитент может обратиться за консультацией к экспертам и/или учреждениям, обладающим общепризнанным опытом в сфере экологической устойчивости или в иных сферах, связанных с выпуском зеленых облигаций, например, при определении или оценке структуры выпуска зеленых облигаций. В эту категорию могут входить и "заклучения независимого специалиста".
2. Подтверждение соответствия: соответствие зеленых облигаций эмитента, структуры их выпуска или базовых активов может быть подтверждено квалифицированными участниками рынка, например, аудиторами. В отличие от сертификации, процесс подтверждения соответствия направлен на проверку соответствия внутренним стандартам или заявленным эмитентом процедурам. Оценка экологически устойчивых характеристик базовых активов может быть классифицирована как подтверждение соответствия, даже если она содержит ссылки на внешние критерии.
3. Сертификацию: зеленые облигации эмитента, структура их выпуска или порядок использования средств могут быть сертифицированы в соответствии с внешними стандартами оценки. Такие стандарты оценки предусматривают ряд критериев, соответствие которым оценивается квалифицированными третьими лицами/организациями.
4. Рейтинг: зеленым облигациям эмитента, структуре их выпуска может быть присвоен рейтинг квалифицированными третьими лицами, например рейтинговыми агентствами или сертифицированными аналитическими организациями. Рейтинги зеленых облигаций присваиваются отдельно от рейтингов эмитента по природоохранным, социальным и управленческим (ESG) показателям, поскольку первые обычно применяются к отдельным выпускам ценных бумаг либо структурам/программам выпуска зеленых облигаций.

Независимая оценка может быть как частичной, охватывая только определенные аспекты зеленых облигаций эмитента или связанных с ними структур, так и полной,

оценивающей соответствие всем четырем ключевым элементам Принципов зеленых облигаций.

Принципы зеленых облигаций рекомендуют осуществлять публичное раскрытие независимых оценок или, по крайней мере, краткого резюме таких оценок, например, используя форму с сайта www.icmagroup.org/gssbresourcecentre, которая после заполнения может быть доступна он-лайн для широкого использования (см. раздел "Информационный центр" ниже). Принципы зеленых облигаций поощряют раскрытие сведений о квалификации и необходимом опыте внешних консультантов, а также четкое информирование о масштабах проведенной проверки.

Принципы зеленых облигаций учитывают, что продолжительность независимой оценки может зависеть от характера использования средств, а публикация обзоров может быть ограничена требованиями о конфиденциальности.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР

Рекомендуемые формы и другая информация в отношении Принципов зеленых облигаций доступны на сайте Информационного центра по адресу: www.icmagroup.org/gssbresourcecentre. Заполненные формы могут быть размещены он-лайн в Информационном центре для широкого использования в соответствии с инструкциями, приведенными по ссылке выше.

ОГОВОРКА ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Принципы зеленых облигаций представляют собой добровольно применяемое руководство и не являются предложением о покупке или продаже ценных бумаг, а также не являются профессиональной консультацией в какой-либо форме (налоговой, правовой, экологической, бухгалтерской или регуляторной) в отношении зеленых облигаций или любых других ценных бумаг. Принципы зеленых облигаций не создают никаких прав и не налагают никакой ответственности для любых публичных или частных лиц. Эмитенты внедряют и применяют Принципы зеленых облигаций добровольно и независимо друг от друга, не полагаясь на Принципы зеленых облигаций, и самостоятельно несут ответственность за принятие решения о выпуске зеленых облигаций. Андеррайтеры зеленых облигаций не несут ответственность за несоблюдение эмитентами своих обязательств по зеленым облигациям, а также по использованию чистых поступлений от их размещения. В случае возникновения противоречий между любыми применимыми законами, иными нормативно-правовыми актами и положениями, изложенными в Принципах зеленых облигаций, приоритет имеют соответствующие законы и иные нормативно-правовые акты.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ВИДЫ ЗЕЛЕННЫХ ОБЛИГАЦИЙ

В настоящее время существует четыре вида зеленых облигаций (дополнительные виды могут появляться по мере развития рынка и будут включаться в ежегодные обновленные редакции Принципов зеленых облигаций):

- **Стандартные облигации, средства от которых направляются на зеленые цели:** стандартное долговое обязательство с правом требования к эмитенту, соответствующее Принципам зеленых облигаций.
- **Зеленые облигации, привязанные к доходам:** долговое обязательство без права регресса к эмитенту, соответствующее Принципам зеленых облигаций, в котором кредитный риск привязан к являющимся предметом залога денежным поступлениям в счет доходов, вознаграждений, налогов и т.д., и поступления от размещения которых расходуются на зеленые проекты, как связанные с источниками таких денежных поступлений, так и не связанные с ними.
- **Зеленые облигации проектного финансирования:** облигации с правом или без права регресса к эмитенту, соответствующие Принципам зеленых облигаций, направленные на финансирование одного или нескольких зеленых проектов, инвестор по которым несет риски, связанные с проектами.
- **Зеленые секьюритизационные облигации:** облигации, обеспеченные одним или несколькими зелеными проектами, соответствующие Принципам зеленых облигаций, включая, но не ограничиваясь, обеспеченные облигации, ценные бумаги, обеспеченные активами, ценные бумаги, обеспеченные ипотекой, а также другие структуры. Основным источником погашения облигаций являются денежные поступления от активов. Такой тип облигаций включает, к примеру, секьюритизацию солнечных батарей на крышах и/или секьюритизацию энергоэффективных активов.

Примечание:

Также признается, что существует рынок экологических, климатических или иных тематических облигаций (в некоторых случаях именуемых "pure play"), которые выпускаются организациями, действующими в основном или полностью в сфере экологически устойчивой деятельности, но не соответствуют четырем ключевым элементам Принципов зеленых облигаций. В таких случаях необходимо обеспечить, чтобы инвесторы были проинформированы соответствующим образом и не презюмировали применение к ним Принципов зеленых облигаций только по причине использования ссылки на зеленые облигации. Таким организациям рекомендуется по возможности принять отработанные методики Принципов зеленых облигаций (например, в отношении отчетности) для таких существующих экологических,



климатических или иных тематических облигаций, а также обеспечить соответствие будущих эмиссий Принципам зеленых облигаций.

Перевод документа на русский язык любезно предоставлен компанией Clifford Chance и проверен Объединенной Компанией РУСАЛ.

Russian language translation courtesy of Clifford Chance and review by UC RUSAL.